LANGUAGE

A JOURNAL OF THE LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

VOLUME 99, NUMBER 3 SEPTEMBER 2023

Vowel deletion as grammatically controlled gestural overlap in Uspanteko . . . . . *Ryan Bennett, Robert Henderson, & Meg Harvey* 399

Partial control with overt embedded subjects in Chirag . . . . . *Dmitry Ganenkov* 457

Language play is language variation: Quantitative evidence and what it implies about language change . . . . . *Marisa Brook & Emily Blamire* 491

The development of phonological patterns in an urban dialect contact setting: Evidence from Seoul Korean . . . . . *Soohyun Kwon* 531

The syntax of English presentatives . . . . . *Jim Wood & Raffaella Zanuttini* 563

Anti-pied-piping . . . . . *Kenyon Branan & Michael Yoshitaka Erlewine* 603

Language and Public Policy (Online-only):

Mainstreaming translanguaging pedagogy through language policy: Opportunities and challenges in a South African university . . . . . *Liqhwa Siziba & Busani Maseko* e135

Teaching Linguistics (Online-only):

Pedagogical linguistics: Connecting formal linguistics to language teaching . . . . . *Andreas Trotzke* e153

Research Report (Online-only):

'What' clauses can and 'which' cannot: A Romanian puzzle . . . . . *Ivano Caponigro & Anamaria Fălăuș* e176

Review (see back cover) 654

https://doi.org/10.1017/S0097850723004332 Published online by Cambridge University Press

LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

FOUNDED 1924 FOR THE ADVANCEMENT OF THE SCIENTIFIC STUDY OF LANGUAGE;
INCORPORATED 1940 IN THE DISTRICT OF COLUMBIA

OFFICERS AND EXECUTIVE COMMITTEE FOR 2023

President, Anthony C. Woodbury, University of Texas at Austin
Vice President/President-Elect, Marlyse Baptista, University of Michigan
Immediate Past President, John Baugh, Washington University in St. Louis
Secretary-Treasurer, Frederick J. Newmeyer, University of Washington, University of British Columbia, and Simon Fraser University
Executive Committee, the preceding and
Melissa Michaud Baese-Berk, University of Oregon (through 2025)
Andrea Berez-Kroeker, University of Hawai'i at Mānoa (through 2024)
Carmen Dagostino, California State University, San Bernardino (through 2024)
Michel Anne-Frederic DeGraff, Massachusetts Institute of Technology (through 2025)
Sonja Lanehart, University of Arizona (through 2023)
Alicia Wassink, University of Washington (through 2023)
Marie Bissell, The Ohio State University, student representative (through 2024)
Luis A. Irizarry Figueroa, University of Arizona, student representative (through 2023)
Margaret Vitullo, Linguistic Society of America, ex-officio

EDITORIAL PERSONNEL

Editor
John Beavers, The University of Texas at Austin
Co-Editor
Shelome Gooden, University of Pittsburgh
Review Editor
Jessi Grieser, University of Michigan
Editorial Staff
Venus Shirazy (*Main office*)
Hope C. Dawson
Robert Maslen

Past Editors of LANGUAGE
George Melville Bolling (1925–1939)
Bernard Bloch (1940–1966)
William Bright (1966–1987)
Sarah G. Thomason (1988–1994)
Mark Aronoff (1995–2001)
Brian D. Joseph (2002–2008)
Gregory N. Carlson (2009–2016)
Andries W. Coetzee (2017–2022)

LANGUAGE is published quarterly by the LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA, Archibald A. Hill Suite, 522 21st St. NW, Suite 120, Washington, DC 20006 (http://www.linguisticsociety.org). Periodical postage paid at Washington, DC, and at additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA, Archibald A. Hill Suite, 522 21st St. NW, Suite 120, Washington, DC 20006 (lsa@lsadc.org).

DUES for individual memberships in the Society, which include a one-year online subscription to LANGUAGE, are $45 for students and $105 for nonstudents; add $40 to receive the journal in hard copy. Institutional subscriptions are $200 per calendar year (online), $220 (hard copy), or $230 (combined online + hard copy); add $20 for hard copy and combined subscriptions with non-US delivery addresses. Individual subscriptions are not sold without membership.

MANUSCRIPTS for publication should be submitted online at http://languagelsa.org/index.php/language. See the inside back cover of this issue or visit our website online at http://languagelsa.org/index.php/language/Notes for information for contributors.

REQUESTS FOR PERMISSION TO REPRINT from LANGUAGE for publications from 1925 to 2012 should be directed to the Copyright Clearance Center at: Web: http://www.copyright.com/; Mail: 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923; Phone: 978-750-8400; Fax: 978-646-8600; E-mail: info@copyright.com. Requests for permission for publications from 2013 onward should be directed to the authors.

APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP, orders for current and back issues, change-of-address notices, etc., should be addressed to Linguistic Society of America, Archibald A. Hill Suite, 522 21st St. NW, Suite 120, Washington, DC 20006. Please allow six weeks advance notice for change of address. Many membership services, including application, renewal, and payment, can also be handled online at http://www.linguisticsociety.org/join.

Copyright 2023 by the Linguistic Society of America

Printed in the United States of America
ISSN: 0097-8507
This journal is printed on acid-free paper.

https://doi.org/10.1017/S0097850723004332 Published online by Cambridge University Press

LANGUAGE

A JOURNAL OF THE LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

VOLUME 99, NUMBER 3 SEPTEMBER 2023

EDITOR

JOHN BEAVERS

CO-EDITOR

SHELOME GOODEN

REVIEW EDITOR

JESSI GRIESER

ASSOCIATE EDITORS

EVANGELIA ADAMOU, Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)
DIANE BRENTARI, University of Chicago
LISA CHENG, Leiden University
LISA GREEN, University of Massachusetts, Amherst
LAUREN HALL-LEW, University of Edinburgh
JESSE HARRIS, University of California, Los Angeles
RUTH KRAMER, Georgetown University
MICHAEL PUTNAM, Pennsylvania State University
MEREDITH TAMMINGA, University of Pennsylvania
ANNE-MICHELLE TESSIER, University of British Columbia
MAZIAR TOOSARVANDANI, University of California, Santa Cruz
GRAEME TROUSDALE, University of Edinburgh
TITUS VON DER MALSBURG, University of Stuttgart
SUSI WURMBRAND, University of Vienna

LANGUAGE AND PUBLIC POLICY

PATRICIA CUKOR-AVILA, University of North Texas
VAIDEHI RAMANATHAN, University of California, Davis

https://doi.org/10.1017/S0097850723004332 Published online by Cambridge University Press

LANGUAGE REVITALIZATION AND DOCUMENTATION

Colleen Fitzgerald, North Dakota State University

TEACHING LINGUISTICS

Kazuko Hiramatsu, University of Michigan–Flint
Michal Temkin Martínez, Boise State University

https://doi.org/10.1017/S0097850723004332 Published online by Cambridge University Press